



## أشياء يجب أن تعرفها عن إجازة العمل الأسرية المحمية

# 5

**1** بموجب قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي (NJFLA)، إذا كنت تعمل في وكالة حكومية محلية أو تابعة للولاية، أو شركة أو مؤسسة بها يعمل بها 30 موظفًا أو أكثر في جميع أنحاء العالم، وكنت قد عملت لدى الشركة لمدة عام واحد على الأقل (وعملت لمدة 1000 ساعة على الأقل خلال الـ 12 شهرًا الماضية)، يمكنك عمومًا أن تأخذ ما يصل إلى 12 أسبوعًا من إجازة العمل المحمية خلال أي فترة مدتها 24 شهرًا:

- لرعاية طفل أو البقاء بجانبه، طالما أن الإجازة تبدأ في غضون سنة واحدة من ولادة الطفل أو وضعه للتبني أو الرعاية البديلة؛
  - لرعاية أحد أفراد الأسرة، أو شخص ما في مستوى الأسرة، يعاني من حالة صحية خطيرة (بما في ذلك تشخيصه بالإصابة بكوفيد-19)، أو تم عزله أو حجره صحيًا بسبب الاشتباه في تعرضه لمرض معدٍ (بما في ذلك كوفيد-19) أثناء حالة الطوارئ؛ أو
  - لتوفير الرعاية أو العلاج المطلوبين لطفل أثناء حالة الطوارئ إذا تم إغلاق مدرسته أو مكان رعايته بأمر من مسؤول عام بسبب وباء أو جائحة مرض معدٍ (بما في ذلك كوفيد-19) أو حالة طوارئ صحية عامة أخرى.
- 2** يمكنك أخذ فترة مجمعة متتالية من الإجازة تصل إلى 12 أسبوعًا أو يمكنك أخذ إجازة على مدى جدول زمني متقطع أو مخفض.

**3** الإجازة المنصوص عليها في قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي ليست مماثلة لقانون الإجازة الطبية الأسرية الفيدرالية (FMLA)، ولذلك لن تستخدم الإجازة المنصوص عليها في قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي أثناء أخذ إجازة لحالتك الطبية الخطيرة بموجب قانون الإجازة الطبية الأسرية الفيدرالية. في بعض الحالات، قد يحق لك الحصول على ما يصل إلى 12 أسبوعًا من الإجازة المنصوص عليها في قانون الإجازة الطبية الأسرية الفيدرالية لحالتك الصحية الخاصة و 12 أسبوعًا من الإجازة المنصوص عليها في قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي لرعاية أحد أفراد الأسرة، في فترة واحدة مدتها 12 شهرًا.

**4** إذا كنت حاملًا أو أنجبت للتو طفلًا، يمكنك الحصول على ما يصل إلى 12 أسبوعًا للحمل والتعافي من الولادة بموجب قانون الإجازة الطبية الأسرية الفيدرالية، ويمكنك بعد ذلك الحصول على 12 أسبوعًا إضافيًا من الإجازة المنصوص عليها في قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي للبقاء بجانب طفلك أو الاعتناء به بعد أن يشهد طبيبك بأنك مؤهلة للعودة إلى العمل أو أنك استندت إجازتك المنصوص عليها في قانون الإجازة الطبية الأسرية الفيدرالية (أيهما يأتي أولاً). يجوز لأي والد(ة) أن يأخذ إجازة بموجب قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي للبقاء بجانب أو رعاية مولود جديد أو طفل تم وضعه للتو للتبني أو الرعاية البديلة.

**5** عند عودتك إلى العمل، يحق لك عمومًا العودة إلى نفس الوظيفة التي شغلتها قبل الإجازة، ولا يجوز لصاحب العمل الانتقام منك لأنك حصلت على أو حاولت الحصول على إجازة بموجب قانون الإجازة الأسرية لنيوجيرسي.

لمعرفة المزيد أو لتقديم شكوى، يُرجى زيارة الموقع [NJCivilRights.gov](http://NJCivilRights.gov) أو الاتصال على الرقم 2700-648-973



مكتب المدعي العام لنيوجيرسي

[NJCivilRights.gov](http://NJCivilRights.gov)

DIVISION ON  
**CIVIL RIGHTS**

9/21/20